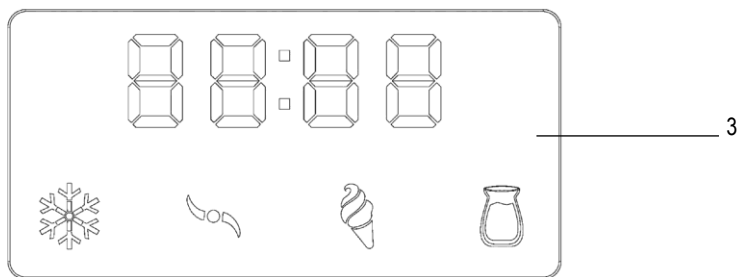




PRECES NR. EZ 7407

**LV** Lietošanas norādījumi

Saldējuma pagatavošanas ierīce ar jogurta  
gatavošanas funkciju 3



## Saldējuma pagatavošanas ierīce ar jogurta gatavošanas funkciju

### Cienijamais klient!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet tālāk sniegtos norādījumus un saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai atsaucei. Ierīci drīkst lietot tikai personas, kuras ir iepazīzinušas ar šo instrukciju.

### Savienojums ar elektrotīklu

Pārliecinieties, ka barošanas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts ierīces etiķetē. Šis produkts atbilst visām saistošajām CE marķējuma direktīvām.

### Iepazīšanās ar izstrādājumu

1. Galvenā vienība
2. Rotējošs vadības slēdzis
3. Displejs
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
5. Ventilācijas atveres
6. Mērglāze
7. Saldējuma skrāpis
8. Maisīšanas ieliktņi
9. Saldējuma bļoda
10. Vāks ar enģēm
11. Elektrības kabelis ar kontaktdakšu

### Nav parādīts

Recepšu grāmata

### Svarīgi drošības norādījumi

- Lai izvairītos no apdraudējumiem un ievērotu drošības prasības, šīs elektroierīces vai tās barošanas vada remontdarbi ir jāveic mūsu klientu apkalpošanas centrā. Ja nepieciešams remonts, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas nodaļu pa tālruni vai e-pastu (skatīt pielikumu).
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms ierīces iestatīšanas pārliecinieties, ka strāvas kabelis un tīkla kontaktdakša nav saspiesta vai bojāta.
- Novietojiet ierīci uz līdzenas, neslīdošas un ūdensnecaurlaidīgas virsmas.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz vietas, lai gaiss varētu brīvi cirkulēt (8 cm sānos un 30 cm virs tās).

- **BRĪDINĀJUMS!** Neaizsedziet ventilācijas atveres.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ierīces aizmugurē neizvietojiet vairākas kontaktlīdziņas vai elektroierīces.
- Vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktlīdziņas:
  - pirms ierīces montāžas vai demontāžas,
  - darbības traucējumu gadījumā,
  - pēc lietošanas,
  - pirms ierīces tīrīšanas.
- **BRĪDINĀJUMS!** Jebkura nepareiza lietošana var izraisīt smagus miesas bojājumus.
- **Uzmanību:** Pēc izslēgšanas vienmēr pagaidiet, līdz motors ir pilnībā apstājies. Nepieskarities kustīgām daļām. Neielieciet bļodā rokas (vai jebkādas priekšmetus).
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, netīriet ierīci ar šķidrumiem un nemērciet to ūdenī.
- Notīriet visas noņemamās detaļas karstā ziepjūdenī.
- Sīkaku informāciju par to, kā tīrīt ierīci, lūdzu skatiet sadaļā *Kopšana un tīrīšana*.
- Gatavojot saldējumu, maisījuma tilpums palielinās. Tāpēc nedrīkst pārsniegt maksimālo uzpildes tilpumu 750 ml.
- Gatavojot ēdienu, vienmēr ievērojiet higiēnas prasības un ēdiena pagatavošanai izmantojiet tikai tīru dzeramo ūdeni.
- Šo ierīci ir paredzēts izmantot mājaisaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:

- personāla virtuvē veikalos, birojos un līdzīgās darba vietās;
  - lauksaimniecības darba vidē,
  - viesnīcu, moteļu u.c. līdzīgu naktsmītņu klientiem,
  - pansijas tipa iestādēs.
- Šī ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai, kā arī izmantošanai ēdināšanas uzņēmumos vai līdzīgās vairumtirdzniecības vidēs.



Šīs ierīces dzesēšanas kontūrā ir aukstuma aģents izobutāns (R600a), kas ir dabasgāze

ar augstu vides saderības līmeni, kas tomēr ir viegli uzliesmojoša. Tāpēc pārliecinieties, ka neviens no dzesēšanas ķēdes komponentiem nav bojāts ierīces transportēšanas un uzstādīšanas laikā. Ja rodas dzesēšanas ķēdes bojājumi, neieslēdziet ierīci un nepieslēdziet ierīci elektroītklam. Ja aukstumnesēja gāzes tuvumā ir atklāta uguns vai citi aizdegšanās avoti, pārliecinieties, ka tas nekavējoties ir aizvākts no šīs zonas un pēc tam telpa tiek rūpīgi izvēdināta.

Ja ierīce tiek pārdota, nodota trešai personai vai nodota piemērotā pārstrādes vieta, jāpievērš uzmanība tam, ka tajā ir aukstumnesējs R600a. Papildu informāciju par pareizu otrreizējo pārstrādi skatiet sadaļā "Utilizācija".

- Šī ierīce nav paredzēta sprādzienbīstamu vielu, piemēram, aerosola baloniņu ar uzliesmojošu propelentu, glabāšanai.
- **Bridinājums:** Lai paātrinātu atkausēšanu, neizmantojiet nekādas ārējas ierīces (piemēram, sildītājus vai sildīšanas ventilatorus); izmantojiet tikai šajā rokasgrāmatā ieteiktās metodes.
- Šo ierīci atļauts izmantot bērniem (kuri sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu) un personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personām bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas uzrauga vai instruē par drošu ierīces lietošanu un tās apzinās ar ierīci saistīto bīstamību un attiecīgos piesardzības pasākumus.
- Bērniem nedrīkst ļaut veikt ierīces tīrīšanas vai apkopes darbus, izņemot pieaugušo uzraudzībā un ja bērni sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu.
- Ierīces strāvas vads jāglabā bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, nesasniedzamā vietā.
- Bērniem ir aizliegts rotaļāties ar šo ierīci.
- **Uzmanību:** Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā - tie ir potenciāls apdraudējuma avots, piemēram, pastāv nosmakšanas risks.
- Katru reizi, kad ierīce tiek izmantota, galvenais korpuss, tostarp strāvas vads, kā arī jebkurš uzstādītais stiprinājums rūpīgi jāpārbauda, vai tajā nav defektu. Ja ierīce ir, piemēram, nokritis uz cietas virsmas vai ir izmantots pārmērīgs spēks, lai atvienotu strāvas vadu, to aizliegts turpināt lietot: par neredzami bojājumi var negatīvi ietekmēt ierīces ekspluatācijas drošību.
- Izvairieties no nevajadzīgas ierīces ieslēgšanas un izslēgšanas. Lai novērstu kompresora bojājumus, starp ieslēgšanu un izslēgšanu vienmēr pagaidiet vismaz 5 minūtes.

- Vienmēr pārliecinieties, ka motora darbību nevar kavēt vai bloķēt pārāk priekšsaldējums vai jebkādi cieti priekšmeti.
- Lai novērstu saldējuma trauka bojājumus, saldējuma izņemšanai nelietojiet asus metāla priekšmetus.
- Neļaujot kontaktakšū no sienas kontaktligzdas, nekad nevelciet strāvas vadu; vienmēr satveriet pašu kontaktakšū.
- Neļaujiet strāvas vadam brīvi karāties.
- Neļaujiet ierīcei vai tās barošanas vadam pieskarties karstām virsmām vai nonākt saskarē ar karstuma avotiem.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai šo instrukciju neievērošanas gadījumā.

## Pielietojumi

Ierīce ir piemērota saldējuma, augļu saldējuma (sorbeta), saldēta jogurta, atdzesētu dzērienu, kā arī jogurta pagatavošanai.

## Pirms pirmās lietošanas

- Noņemiet uzlīmes no displeja un ierīces augšdaļas, kā arī visus citus iepakojuma materiālus.
- Notīriet ierīci, kā aprakstīts sadaļā *Tīrīšana un kopšana*.
- **Nesagāziet ierīci vairāk kā 45° leņķī. Pēc izsaiņošanas vai ja transportēšanas laikā ierīce ir sasvērusies vairāk nekā 45° leņķī, pirms tās pieslēgšanas elektrotīklam ļaujiet tai nostāvēties vertikālā stāvoklī vismaz 4 stundas. Dariet to arī pirms ierīces atkārtotas lietošanas.**

## Ekspluatācija

### Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Kad ierīce ir pieslēgta elektrotīklam, ieslēdziet to, izmantojot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi apakšējā labajā pusē. Pēc lietošanas vienmēr izslēdziet ierīci.

### Daudzfunkcionālais slēdzis

Rotējošais slēdzis tiek izmantots, lai izvēlētos un pārslēgtu dažādas ierīces funkcijas:

#### Griešana:

Programmu pārslēgšana un gatavošanas laika iestatīšana

#### Īss spiediens:

- Izvēlētas programmas izvēle
- Programmas uzsākšana
- Programmas pārtraukšana, lai mainītu gatavošanas laiku

#### Ilgs spiediens:

Programmas pārtraukšana un atgriešanās iepriekšējā izvēlē

## Displejs

- Pēc ieslēgšanas displejā mirgo dažādas programmu opcijas.
- Kad programma ir izvēlēta, attiecīgais simbols paliek pastāvīgi iedegts, iepriekš iestatītais gatavošanas laiks sāk mirgot un to var mainīt.
- Programmas darbības laikā displejā pārmaiņus tiek rādīts atlikušais darbības laiks un temperatūra gatavošanas traukā (taču tas nenotiek jogurta gatavošanas programmas laikā).

## Programmas

### Dzesēšana

Šķidrumu atdzesēšanai netaisot.

Dzesēšanas laiku var iestatīt no 5 līdz 60 minūtēm.

Iepriekš iestatītais laiks ir 30 minūtes.

### Maisīšana

Šķidrumu maisīšana bez dzesēšanas.

Dzesēšanas laiku var iestatīt no 5 līdz 60 minūtēm.

Iepriekš iestatītais laiks ir 10 minūtes.

### Saldējuma pagatavošana

Saldējuma pagatavošanai.

Dzesēšanas laiku var iestatīt no 5 līdz 60 minūtēm.

Iepriekš iestatītais laiks ir 60 minūtes.

### Jogurta pagatavošana

Jogurta pagatavošanai.

Gatavošanas laiku var iestatīt no 3 līdz 24 stundām.

Iepriekš iestatītais laiks ir 8 stundas.

## Ierīces sagatavošana

- Sagatavojiet visas sastāvdaļas atsevišķā traukā saskaņā ar izvēlēto recepti.
- Maksimālais uzpildes tilpums ir 0,75 litri. Gatavojot saldējumu, nepiepildiet bļodu vairāk par 60 %, jo saldēšanas procesā maisījums izplešas.
- Pārliecinieties, ka bļoda ir tīra un sausa.
- Ievietojiet saldējuma bļodu korpusā. **Uzmanību: Pārliecinieties, ka rokturu stiprinājumi cieši iekļaujas attiecīgajos padziļinājumos ierīces korpusā.**
- Programmām "Maisīšana" un "Saldējuma gatavošana" ievietojiet maisīšanas ieliktņi saldējuma bļodā.
- Ievietojiet bļodā pareizi samaisītas sastāvdaļas.
- Uzlieciet vāku un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to bloķētu (🔒 → 🔓). Vāka eņģu atvēršanai jābūt vērstam uz priekšu. Atvere vākā ļauj gatavošanas laikā pievienot papildu sastāvdaļas.
- Ievietojiet kontaktakšū piemērotā sienas kontaktligzdā.
- Lai ieslēgtu ierīci, izmantojiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- Ja netiek veiktas citas ievades, displejs pēc aptuveni 15 sekundēm kļūst tumšs.

## Šķidrumu dzesēšana

- Rīkojieties kā aprakstīts sadaļā *Ierīces sagatavošana*.
- Pagrieziet rotējošo slēdzi, līdz parādās simbols ❄️.
- Apstipriniet izvēli, īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Izmantojiet slēdzi, lai iestatītu vēlamo laiku.
- Palaidiet programmu, vēlreiz īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Sākas dzesēšanas process.
- Kad iepriekš iestatītais laiks ir pagājis, atskan skaņas signāls, displejā parādās 0000 un ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā.

## Šķidrumu maisīšana

- Rīkojieties kā aprakstīts sadaļā *Ierīces sagatavošana* un ievietojiet maisīšanas piederumu.
- Pagrieziet rotējošo slēdzi, līdz parādās simbols 🌀.
- Apstipriniet izvēli, īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Izmantojiet slēdzi, lai iestatītu vēlamo laiku.
- Palaidiet programmu, vēlreiz īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Sākas maisīšanas process.
- Kad iepriekš iestatītais laiks ir pagājis, atskan skaņas signāls, displejā parādās 0000 un ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā.

## Saldējuma pagatavošana

- Rīkojieties kā aprakstīts sadaļā *Ierīces sagatavošana* un ievietojiet maisīšanas piederumu.
- Sastāvdaļas nav nepieciešams vispirms atdzesēt.
- Pagrieziet rotējošo slēdzi, līdz parādās simbols 🌀.
- Apstipriniet izvēli, īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Izmantojiet slēdzi, lai iestatītu vēlamo laiku.
- Palaidiet programmu, vēlreiz īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Process sākas.
- Kad iepriekš iestatītais laiks ir pagājis, atskan skaņas signāls.
- Gatavošanas laikā jāuzrauga saldējuma konsistence. Ja tas ir pārāk ciets, izslēdziet ierīci. Ja masa kļūst pārāk cieta, motors jebkurā gadījumā apstāsies, lai novērstu ierīces bojājumus.
- Ja saldējums netiek izņemts uzreiz pēc gatavošanas, ierīce pēc aptuveni 10 minūtēm automātiski sāk papildu dzesēšanas fāzi. Displejā parādās COOL, un saldējums tiek atdzesēts vēl 10 minūtes, kad atskan skaņas signāls un ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā.

## Norādījumi

- Ja vēlaties stingrāku konsistenci, varat pagarināt gatavošanas laiku vai pārvietot saldējumu hermētiskā traukā un ievietot saldētavā, līdz tiek sasniegta vēlamo konsistence.
- Neielieciet saldējuma bļodu saldētavā.
- Pirms atdzesēšanas pārtikas produktu aromāti parasti ir spēcīgāki; tāpat saldēšanas laikā samazinās saldums.
- Cukuru var aizstāt ar mākslīgajiem saldinātājiem.
- Ja izmantojat jogurtu, vispirms noteciniet lieko ūdeni.
- Rieksti, augļi un citas sastāvdaļas pirms lietošanas ir jāatdzesē un jāpievieno saldējumam tikai 1 - 3 minūtes pirms gatavošanas beigām.
- Visas sastāvdaļas, kurām nav nepieciešama iepriekšēja vārīšana vai sildīšana, vislabāk pagatavot ar elektrisko blenderi, lai palielinātu maisījuma tilpumu.
- Lietojot olas, ieteicams maisījumu uzsildīt, lai iznīcinātu baktērijas.
- Sorbetu (augļu saldējuma) garša lielā mērā ir atkarīga no izmantoto augļu gatavības pakāpes un salduma.
- Lai saldējumu ilgāk uzglabātu saldētavā, tas jāievieto piemērotā hermētiskā traukā.

## Jogurta pagatavošana


### Sastāvdaļas

- Lai pagatavotu jogurtu, jums būs nepieciešams noteiktais piena daudzums un, lai sāktu fermentācijas procesu, dabīgs svaigs jogurts (bez augļiem vai augļu sulās).
- Jogurtu ar biežāku konsistenci iegūst, izmantojot pienu un jogurtu ar līdzīgu (vēlams augstu) tauku saturu.
- Pievienojot piena pulveri (apmēram 1,5 ēd.k. uz 600 ml piena), jogurts kļūs biežāks.
- Svaiga jogurta vietā var izmantot sauso kultūru. Izpildiet uz paciņas redzamos norādījumus. Sauso jogurta kultūru var iegādāties, piemēram, veselīgas pārtikas veikalos.
- Parasti var izmantot jebkura veida pienu. Sterilizēts vai U H T piens sniegs vislabākos rezultātus. Jebkāda cita veida piens pirms lietošanas īslaicīgi jāuzkarsē līdz 90 °C. Pēc tam ļaujiet pienam atdzist līdz aptuveni 40 °C.
- Gatavošanas laikā jāizvairās no jebkāda veida triecieniem vai vibrācijām.

### Sastāvdaļu sagatavošana

- Atsevišķā traukā iepildiet 30 g dabīgā jogurta (bez cukura, augļiem vai augļu sulās).
- Svaiga jogurta vietā var izmantot sauso kultūru.
- Ievietojiet jogurta pulveri atsevišķā traukā, ievērojot ražotāja norādījumus.
- Uzkaršējiet 600 ml piena katlīnā līdz 90°C, tad ļaujiet tam atdzist līdz aptuveni 40°C.
- Sajauciet kopā pienu un jogurtu/jogurta pulveri un viegli, bet rūpīgi samaisiet.

## Apstrādā

- Rīkojieties kā aprakstīts sadaļā *Ierīces sagatavošana*.
- Pagrieziet rotējošo slēdzi, līdz parādās simbols .
- Apstipriniet izvēli, īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Izmantojiet slēdzi, lai iestatītu vēlamo laiku.  
Izmantojot siltu pienu, jogurta pagatavošana aizņem 5 līdz 6 stundas. Ja tiek izmantots auksts piens, jogurta pagatavošana aizņems 8 līdz 9 stundas.
- Palaidiet programmu, vēlreiz īsi nospiežot vadības slēdzi.
- Sākas jogurta gatavošanas process.
- Kad iepriekš iestatītais laiks ir pagājis, atskan skaņas signāls. Displejā parādās COOL, un ierīce sāk samazināt jogurta masu līdz ledusskapja temperatūrai, līdz tā tiek izslēgta.

## Pēc gatavošanas

- Vispirms izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Noņemiet vāku un ar plastmasas skrāpi vai līdzīgu instrumentu izņemiet gatavo produktu.
- **Uzmanību:** Neizmantojiet nekādus metāla priekšmetus.
- Ierīce un tās piederumi jānotīra pēc katras lietošanas reizes.

## Tīrīšana un kopšana

- Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves.
- Pirms iekšpuses tīrīšanas vienmēr pagaidiet, līdz ierīce ir atdzisusi līdz apkārtējās vides temperatūrai.
- Neizmantojiet abrazīvus vai kodīgus tīrīšanas šķīdumus un tīrīšanai neizmantojiet cietas birstes.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, nemazgājiet ierīci ar ūdeni un neiemērciet tos ūdenī. Notīriet ārpusi ar nedaudz mitru drānu.
- Saldējuma trauku, vāku, maisīšanas piederumu, mērkaroti un saldējuma skrāpi var tīrīt karstā ūdenī, izmantojot parastu mazgāšanas līdzekli. Piezīme: šos komponentus nav iespējams mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.

## Utilizācija



Ar šo simbolu marķētās ierīces jāiznīcina atsevišķi no sadzīves atkritumiem, jo tās satur vērtīgus materiālus,

kurus var pārstrādāt. Pareiza iznīcināšana aizsargā vidi un cilvēku veselību. Vietējā pašvaldība vai mazumtirgotājs var sniegt informāciju par šo jautājumu. Aukstumnesējs R600a jāiznīcina pareizi. Pirms ierīces nodošanas kompetentai utilizācijas iestādei īpaši jāuzmanās, lai nebojātu dzesēšanas ķēdi.